

**Chambre  
des Représentants**

3 JUIN 1948.

**PROJET DE LOI**  
complétant l'arrêté du 15 décembre 1945  
relatif à l'aide aux évacués.

**RAPPORT**

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION  
DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE (\*),  
PAR M<sup>me</sup> BLUME-GRÉGOIRE.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet qui nous est transmis par le Sénat permettra à toutes les victimes des évacuations forcées par suite de faits de guerre de recevoir les allocations prévues par l'arrêté du 15 décembre 1945. Il a notamment pour but de donner l'occasion aux victimes de l'offensive von Rundstedt et d'autres actions militaires qui se placent fin 1944 et début 1945, d'introduire leur réclamation.

Le Sénat, en votant l'article 1<sup>er</sup> du projet, avait fixé au 31 décembre 1944 au lieu du 31 août 1944, prévu à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Régent du 15 décembre 1945, la date à laquelle les familles qui ont dû quitter obligatoirement leur habitation pouvaient jouir de l'allocation prévue en leur faveur.

(\*) Composition de la Commission : M. Marleaux, président; M. Clerckx, M<sup>me</sup> De Riemaecker-Legot, MM. De Schepper, Dexters, Gilson, Harmel, Lambotte, Lefèvre (Théodore), Meunier (Paul), Scheere, Van den Daele. — M<sup>me</sup> Blume-Grégoire, MM. Bracops, Deltene, Meunier (Marcel), Rassart, Sainte, Vercauteren, Wostyn. — M<sup>me</sup> Grégoire-Cloes, MM. Reul. — Marchand, Muyldermans.

Voir :

- 198 : Projet de loi.  
417 : Amendement.

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

3 JUNI 1948.

**WETSONTWERP**  
tot aanvulling van het besluit van 15 December 1945  
betreffende de voorhelping van de geëvacueerden.

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
VOLKSGEZONDHEID EN VOOR HET GEZIN (\*),  
UITGEBRACHT DOOR MEVR. BLUME-GRÉGOIRE.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het ontwerp dat ons door de Senaat wordt overgemaakt zal aan alle slachtoffers van gedwongen evacuaties ingevolge oorlogshandelingen toelaten, de door het besluit van 15 December 1945 voorziene vergoedingen te ontvangen. Het heeft o.m. ten doel aan de slachtoffers van het von Rundstedt-offensief en van andere militaire operaties die tussen einde 1944 en begin 1945 plaats grepen, de gelegenheid te geven hun aanvraag in te dienen.

Bij de goedkeuring van het eerste artikel, had de Senaat de datum waarop de gezinnen, die verplicht werden hun woning te verlaten, de te hunnen gunste voorziene vergoeding konden genieten, vastgesteld op 31 December 1944, in plaats van de in het eerste artikel van het Regentsbesluit van 15 December 1945 voorziene datum van 31 Augustus 1944.

(\*) Samenstelling van de Commissie : de heer Marleaux, voorzitter; de heer Clerckx, Mevr. De Riemaecker-Legot, de heren De Schepper, Dexters, Gilson, Harmel, Lambotte, Lefèvre (Théodore), Meunier (Paul), Scheere, Van den Daele. — Mevr. Blume-Grégoire, de heren Bracops, Deltene, Meunier (Marcel), Rassart, Sainte, Vercauteren, Wostyn. — Mevr. Grégoire-Cloes, de heren Reul. — Marchand, Muyldermans.

Zie :

- 198 : Wetsontwerp.  
417 : Amendement.

M. Rongvaux a introduit un amendement à l'article 1<sup>er</sup>, remplaçant la date du 31 décembre 1944 par celle du « 15 février 1945 ».

De nombreux faits de guerre, notamment à la frontière Est, étant postérieurs à la date du 31 décembre, la date du 15 février étant celle de la libération du territoire, il a paru à la Commission qu'il était plus simple et plus certain d'admettre l'amendement de M. Rongvaux. Elle pense que de la sorte aucune victime ne sera exclue du bénéfice de l'arrêté.

Le département avait attiré l'attention de M. Rongvaux, et la Commission en fut informée, sur le fait « que l'amendement n'offrait pas d'utilité, étant donné que les personnes évacuées après le 1<sup>er</sup> décembre ont déjà joui d'allocations à charge de l'Etat : du 1<sup>er</sup> au 20 janvier 1945, des allocations leur ont été payées par les soins du Commissariat belge au Rapatriement, à partir du 21 janvier 1945, elles ont été prises en charge par les Assurances publiques et ont reçu l'allocation normale de secours civil ».

En dépit de cette déclaration, la Commission a suivi l'avis de l'auteur de l'amendement en l'adoptant, parce qu'elle préfère un texte de loi à des mesures locales dont toutes les victimes peuvent ne pas avoir été bénéficiaires.

En conséquence, la Commission, à l'unanimité, vous propose d'adopter le projet transmis par le Sénat tel qu'il est amendé.

*Le Rapporteur,*  
Isabelle BLUME.

*Le Président,*  
A. MARTEAUX.

De heer Rongvaux heeft een amendement op het eerste artikel ingediend dat er toe strekt de datum van 31 December 1944 te vervangen door deze van « 15 Februari 1945 ».

Daar talrijke oorlogshandelingen, o.m. aan de Oostgrens, dagtekenen van na 31 December en daar de datum van 15 Februari deze van de bevrijding van het grondgebied is, was de Commissie van oordeel dat het eenvoudiger en zekerder was het amendement van de heer Rongvaux aan te nemen. Zij meent, dat aldus geen enkel slachtoffer van het genot van het besluit zal worden uitgesloten.

Het Departement had de aandacht van de heer Rongvaux gevestigd — en de Commissie werd daarvan op de hoogte gebracht — op het feit « dat het amendement overbodig was, daar de personen die na 1 December werden geëvacueerd reeds vergoedingen ten laste van de Staat hebben genoten : van 1 tot 20 Januari 1945, werden hun vergoedingen uitbetaald door toedoen van het Belgisch Commissariaat voor Repatriering; van 21 Januari 1945 af, werden zij ten laste genomen door de Commissieën van Openbare Onderstand en belanghebbenden hebben de normale vergoeding in zake burgerlijke steun ontvangen ».

Niettegenstaande deze verklaring, heeft de Commissie zich aangesloten bij de mening van de indienaar van het amendement en dit aangenomen, omdat zij de voorkeur geeft aan een wettekst veleer dan aan plaatselijke maatregelen, waarvan alle slachtoffers misschien het voordeel, niet hebben genoten.

Derhalve, stelt de Commissie U eenparig voor het door de Senaat overgemaakte ontwerp aan te nemen zoals het werd gewijzigd.

*De Verslaggever,*  
Isabelle BLUME.

*De Voorzitter,*  
A. MARTEAUX.

AMENDEMENT.  
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION,

Article premier.

A la troisième ligne, remplacer les mots :  
« 31 décembre 1944 »,  
par les mots :  
« 15 février 1945 ».

AMENDEMENT.  
DOOR DE COMMISSIE AANGENOMEN.

Eerste artikel.  
Op de derde regel, de woorden :  
« 31 December 1944 »,  
vervangen door de woorden :  
« 15 Februari 1945 ».